

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2183/2005

z 22. decembra 2005,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá pre režimy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 795/2004, ktorým sa ustanovujú predpisy na vykonávanie schémy jednotných platieb ustanovenej v nariadení Rady (ES) č. 1782/2003

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

(ES) č. 1782/2003 a rozličné aspekty štátnej rezervy, uvedenej v článku 42 ods. 1 a 8 uvedeného nariadenia.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá pre režimy priamej podpory v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 145 písm. c), h), i) a s) a na jeho článok 155,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (ES) č. 795/2004⁽²⁾ zavádza vykonávacie predpisy pre schému jednotných platieb od roku 2005.
- (2) Nariadenie (ES) č. 1782/2003, zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 864/2004⁽³⁾, definuje pravidlá viazanej podpory na bavlnu, olivový olej, surový tabak a chmeľ, rovnako ako aj neviazanej podpory a integrácie týchto odvetví do schémy jednotných platieb.
- (3) Na účely stanovenia čiastky a určenia platobných nárokov v rámci integrácie tabaku, olivového oleja, bavlny a chmeľu do schémy jednotných platieb by sa mali stanoviť osobitné pravidlá, pokiaľ ide o vnútroštátne stropy uvedené v článku 41 nariadenia

- (4) V členských štátoch, ktoré uplatňovali schému jednotných platieb v roku 2005, pre poľnohospodárov, ktorým boli platobné nároky pridelené alebo ich kúpili či dostali do posledného dňa určeného na predloženie žiadosti o stanovenie platobných nárokov, by sa hodnota a počet ich platobných nárokov mali prepočítavať ako výsledok referenčných čiastok a hektárov odvodených z integrácie platieb na tabak, olivový olej a bavlnu. Pri tejto kalkulácii by sa nemali brať do úvahy platobné nároky za vyňatie pôdy z produkcie.

- (5) Malo by sa povoliť, aby sa súkromnozmluvné ustanovenie, uvedené v článku 27 nariadenia (ES) č. 795/2004, vložilo do zmluvy o prenájme alebo sa v nej zmenilo do posledného dňa určeného na predloženie žiadosti podľa schémy jednotných platieb na rok 2006.

- (6) Pre členské štáty, ktoré uplatňujú regionálny model stanovený v článku 59 ods. 1 a 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003, by sa mali všetky platobné nároky zvýšiť o dodatočnú čiastku, ktorá je určená na základe referenčných čiastok vyplývajúcich z integrácie platieb na tabak, olivový olej, bavlnu a chmeľ.

- (7) Pri uplatňovaní článku 71 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa Malta a Slovinsko rozhodli uplatňovať schému jednotných platieb v roku 2007. Článok 71 ods. 1 tretí pododsek uvedeného nariadenia stanovuje, že prechodné obdobie sa neuplatňuje, pokiaľ ide o bavlnu, olivový olej a stolové olivy a tabak a uplatňuje sa iba do 31. decembra 2005, pokiaľ ide o chmeľ. Malta a Slovinsko by preto boli nútené zaviesť schému jednotných platieb iba pre tieto odvetvia a všetky ostatné odvetvia by zahrnuli v roku 2007. S cieľom umožniť prechod k schéme jednotných platieb je preto vhodné stanoviť prechodné pravidlá, ktoré im umožnia v roku 2006 pokračovať v uplatňovaní súčasných schém pre olivové háje na Malte a v Slovinsku a pre chmeľ v Slovinsku, ktoré sú jediné dotknuté odvetvia v týchto členských štátoch. Malta a Slovinsko by preto mohli v roku 2007 pristúpiť k implementácii schémy jednotných platieb pre všetky odvetvia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 118/2005 (Ú. v. EÚ L 24, 27.1.2005, s. 15).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 141, 30.4.2004, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1701/2005 (Ú. v. EÚ L 273, 19.10.2005, s. 6).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 161, 30.4.2004, s. 48; oprava v Ú. v. EÚ L 206, 9.6.2004, s. 20.

(8) Článok 37 nariadenia (ES) č. 1782/2003, zmenený a doplnený nariadením (ES) č. 864/2004, stanovuje, že pre odvetvie olivového oleja referenčná čiastka prislúchajúca jednotlivým poľnohospodárom zodpovedá štvorročnému priemeru celkovej čiastky platieb poskytnutých poľnohospodárovi v rámci podpory produkcie olivového oleja počas hospodárskych rokov 1999/2000, 2000/2001, 2001/2002 a 2002/2003, vypočítanej a upravenej v súlade s prílohou VII k uvedenému nariadeniu. V čase prijatia nariadenia (ES) č. 864/2004 Komisia nestanovila definitívnu čiastku podpory na hospodársky rok 2002/2003. Je vhodné zmeniť a doplniť bod H prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1782/2003 s cieľom vziať do úvahy jednotkovú čiastku podpory produkcie olív na hospodársky rok 2002/2003, stanovenú v nariadení Komisie (ES) č. 1299/2004 ⁽¹⁾.

(9) Článok 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 stanovuje, že celkový počet platobných nárokov sa rovná priemernému počtu hektárov, na ktoré sa počas referenčného obdobia poskytli priame platby. Pokiaľ ide o odvetvie olivového oleja, počet hektárov sa má vypočítať na základe spoločnej metódy uvedenej v bode H prílohy VII k uvedenému nariadeniu. Je potrebné definovať spoločnú metódu na určenie počtu hektárov, ako aj platobných nárokov a použitie platobných nárokov v odvetví olivového oleja.

(10) Články 44 a 51 nariadenia (ES) č. 1782/2003 považujú za oprávnené na schému jednotných platieb plochy, na ktorých sa v rámci schválených schém výsadby vysadili olivové stromy po 1. máji 1998. Takáto výsadba sa môže považovať za investície v rámci článku 21 nariadenia (ES) č. 795/2004. Konečný dátum na povolenie výsadby podľa týchto schém sa určil na 31. december 2006. Je potrebné určiť neskorší dátum pre investície týkajúce sa výsadby olivovníkov.

(11) Nariadenia (ES) č. 1782/2003 a (ES) č. 795/2004 by sa mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre priame platby,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1782/2003 sa mení a dopĺňa takto:

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 244, 16.7.2004, s. 16.

1. Príloha I sa mení a dopĺňa takto:

a) Riadok „Olivový olej“ sa nahrádza takto:

Odvetvie	Právny základ	Poznámky
„Olivový olej	Hlava IV kapitola 10b tohto nariadenia Článok 48a ods. 10 nariadenia Komisie (ES) č. 795/2004 ⁽¹⁾	Podpora na plochu Pre Maltu a Slovinsko v roku 2006

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 141, 30.4.2004, s. 1.“

b) Riadok „Chmel“ sa nahrádza takto:

Odvetvie	Právny základ	Poznámky
„Chmel“	Hlava IV kapitola 10d tohto nariadenia ^(**) ^(****) Článok 48a ods. 11 nariadenia (ES) č. 795/2004	Podpora na plochu Pre Slovinsko v roku 2006“

2. V prílohe VII bode H prvom odseku sa „(ES) č. 1794/2003“ a príslušná poznámka pod čiarou nahrádzajú takto:

„(ES) č. 1299/2004 ^(*)“

^(*) Ú. v. EÚ L 244, 16.7.2004, s. 16.“

Článok 2

Nariadenie (ES) č. 795/2004 sa mení a dopĺňa takto:

1. Do článku 21 ods. 1 sa vkladá tento pododsek:

„Pre investície pozostávajúce z výsadby olivovníkov v rámci programov schválených Komisiou je však dátum uvedený v prvej zarážke 31. december 2006.“

2. Do článku 21 ods. 2 sa vkladá tento pododsek:

„Pre investície uvedené v druhom pododseku odseku 1 sa však vykonávanie plánu alebo programu skončí najneskôr do 31. decembra 2006.“

3. Do kapitoly 4 sa vkladá tento článok 31b:

„Článok 31b

Určenie a použitie nárokov v odvetví olivového oleja

1. Počet hektárov, ktorý sa má vziať do úvahy na určenie počtu platobných nárokov, uvedeného v článku 43 a v prílohe VII bode H nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa vypočíta členskými štátmi v olivách GIS-ha podľa spoločnej metódy určenej v prílohe XXIV nariadenia (ES) č. 1973/2004.

2. Pre parcely, na ktorých sa čiastočne pestujú olivovníky a čiastočne iné kultúry patriace pod schému jednotných platieb, vrátane pôdy vyňatej z produkcie, je metóda na výpočet plochy zabratej olivovníkmi uvedená v odseku 1. Plocha časti parcely zabratej inými kultúrami patriacimi pod schému jednotnej platby je určená v súlade s integrovaným systémom uvedeným v kapitole 4 hlave II nariadenia (ES) č. 1782/2003.

Uplatňovanie týchto dvoch metód výpočtu nemôže viesť k ploche väčšej, ako je poľnohospodárska plocha parcely.

3. Odchylna od odseku 1 sa spoločná metóda definovaná v prílohe XXIV uplatňuje iba ak:

a) je parcela pestovania olív veľmi malá, určí ju členský štát v rámci limitu veľkosti, ktorý neprekračuje 0,1 hektára;

b) sa parcela pestovania olív nachádza v správnej jednotke, pre ktorú členský štát zriadil alternatívny systém GIS pestovania olív.

V týchto prípadoch členský štát určí plochu oprávnenú na podporu podľa objektívnych kritérií a spôsobom, ktorý zaručí rovnosť zaobchádzania s poľnohospodármi.

4. Plocha, ktorá sa má brať do úvahy na použitie platobných nárokov v zmysle článku 44 nariadenia (ES) č. 1782/2003, je tá, ktorá sa vypočíta podľa odsekov 1, 2 a 3 tohto článku.“

4. Do článku 48a sa vkladajú tieto odseky:

„10. Malta a Slovinsko môžu poskytnúť podporu olivovým hájom na GIS-ha, pokiaľ ide o olivy, v roku 2006 maximálne piatim kategóriám plôch olivových hájov, ako je určené v článku 110i ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003, a v rámci maximálnej čiastky stanovenej v odseku 3 tohto článku v súlade s objektívnymi kritériami a takým spôsobom, aby sa zaistilo rovnaké zaobchádzanie s poľnohospodármi.

11. Pre Slovinsko sa naďalej uplatňujú články 12 a 13 nariadenia Rady (EHS) č. 1696/71 (*) pokiaľ ide o úrodu v roku 2006, a nariadenia Rady (ES) č. 1098/98 (**) do 31. decembra 2006.

(*) Ú. v. ES L 175, 4.8.1971, s. 1.

(**) Ú. v. ES L 157, 30.5.1998, s. 7.“

5. Vkladá sa táto kapitola:

„KAPITOLA 6 b

INTEGRÁCIA TABAKU, OLIVOVÉHO OLEJA, BAVLNU A CHMEJU DO SCHÉMY JEDNOTNÝCH PLATIEB

Článok 48c

Všeobecné pravidlá

1. Ak členský štát využil možnosť ustanovenú v článku 71 nariadenia (ES) č. 1782/2003 a rozhodol sa uplatniť schému jednotných platieb v roku 2006, uplatňujú sa pravidlá ustanovené v hlave III nariadenia (ES) č. 1782/2003 a v kapitolách 1 až 6 tohto nariadenia.

2. Ak členský štát uplatnil schému jednotných platieb v roku 2005 a bez toho, aby bol dotknutý článok 71 ods. 1 tretí pododsek nariadenia (ES) č. 1782/2003, na účely stanovenia čiastky a určenia platobných nárokov v roku 2006 v rámci integrácie platieb na tabak, olivový olej, bavlnu do schémy jednotných platieb sa uplatňujú články 37 a 43 uvedeného nariadenia, podliehajúce pravidlám stanoveným v článku 48d tohto nariadenia, a v prípade, že členský štát využil možnosť ustanovenú v článku 59 nariadenia (ES) č. 1782/2003, v článku 48e tohto nariadenia.

3. Ak členský štát uplatnil schému jednotných platieb v roku 2005, členský štát zabezpečí dodržiavanie vnútroštátneho stropu stanoveného v prílohe VIII k nariadeniu (ES) č. 1782/2003.

4. Článok 41 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa prípadne uplatňuje na hodnotu všetkých existujúcich platobných nárokov v roku 2006 pred integráciou platieb na tabak, olivový olej, bavlnu a/alebo mliečne výrobky a na referenčné čiastky vypočítané pre platby na tabak, olivový olej, bavlnu a/alebo mliečne výrobky.

5. Ak členský štát uplatnil schému jednotných platieb v roku 2005, percentuálny podiel zníženia, určený členským štátom v súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, sa uplatní v roku 2006 na referenčné čiastky na tabak, olivový olej a bavlnu, ktoré sa majú zahrnúť do schémy jednotných platieb.

6. Päťročné obdobie ustanovené v článku 42 ods. 8 nariadenia (ES) č. 1782/2003 sa znovu nezačne pre platobné nároky pochádzajúce zo štátnej rezervy, čiastka ktorej sa prepočítala alebo zvýšila v súlade s článkami 48d a 48e tohto nariadenia.

7. Na účely stanovenia platobných nárokov, pokiaľ ide o bavlnu, tabak a olivový olej, je prvým rokom uplatňovania schémy jednotných platieb, uvedenej v článku 7 ods. 1 a v článkoch 12 až 17 a 20, rok 2006.

Článok 48d

Špecifické pravidlá

1. Ak sa platobné nároky poľnohospodárovi nepridelili alebo ich nekúpil do posledného dňa určeného na predloženie žiadosti o stanovenie platobných nárokov na rok 2006, dostane platobné nároky vypočítané v súlade s článkami 37 a 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre platby na tabak, olivový olej a bavlnu.

Prvý pododsek sa tiež uplatňuje, ak si poľnohospodár prenajal platobné nároky na rok 2005 a/alebo 2006.

2. Ak sa platobné nároky poľnohospodárovi prideliť alebo ich odkúpil, alebo dostal do posledného dňa určeného na predloženie žiadosti o stanovenie platobných nárokov na rok 2006, hodnota a počet jeho platobných nárokov sa prepočíta takto:

a) počet platobných nárokov sa rovná počtu platobných nárokov, ktoré vlastní, zvýšenému o počet hektárov stanovený v súlade s článkom 43 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre platby na tabak, olivový olej a bavlnu, udelené v referenčnom období;

b) hodnota sa získa vydelením súčtu hodnoty platobných nárokov, ktoré vlastní, a referenčnej čiastky vypočítanej v súlade s článkom 37 nariadenia (ES) č. 1782/2003 pre plochy, ktorým boli poskytnuté platby na tabak, olivový olej, bavlnu v referenčnom období, počtom stanoveným v súlade s písmenom a) tohto odseku.

Nároky za vyňatie pôdy z produkcie sa vo výpočte uvedenom v prvom pododseku neberú do úvahy.

3. Odchylné od článku 27 sa zmluvné ustanovenie uvedené v danom článku môže vložiť do zmluvy o prenájme alebo sa v nej zmeniť do dňa určeného na predloženie žiadosti podľa schémy jednotných platieb najneskôr v roku 2006.

4. Platobné nároky prenajaté pred dňom určeným na predloženie žiadosti podľa schémy jednotných platieb v roku 2006 sa vezmú do úvahy vo výpočte uvedenom v odseku 2. Platobné nároky prenajaté prostredníctvom zmluvného ustanovenia, ako je uvedené v článku 27, pred 15. májom 2004 sa vezmú do úvahy vo výpočte uvedenom v odseku 2 tohto článku, iba ak sa podmienky prenájmu môžu upraviť.

Článok 48e

Regionálna implementácia

1. Ak členský štát využil možnosť ustanovenú v článku 59 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1782/2003, všetky platobné nároky sa zvýšia o dodatočnú čiastku zodpovedajúcu nárastu regionálneho stropu v roku 2006, vydelenej celkovým počtom platobných nárokov pridelených v roku 2005.

2. Ak členský štát využil možnosť ustanovenú v článku 59 ods. 1 a 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003, bez toho, aby bol dotknutý článok 48 tohto nariadenia, dostane poľnohospodár dodatočnú čiastku na každý platobný nárok.

Dodatočná čiastka pozostáva zo súčtu:

a) zodpovedajúcej časti nárastu regionálneho stropu, vydelenej celkovým počtom platobných nárokov pridelených v roku 2005;

b) referenčnej čiastky zodpovedajúcej pre každého poľnohospodára zostávajúcej časti nárastu regionálneho stropu vydelenej počtom platobných nárokov, ktoré poľnohospodár vlastní do dňa určeného na predloženie žiadosti o schému jednotných platieb najneskôr na rok 2006.

V prípade nárokov za vyňatie pôdy z produkcie však poľnohospodár dostane iba dodatočnú čiastku vypočítanú podľa písmena a) na nárok za vyňatie pôdy z produkcie.“

6. Vkladá sa tento článok 49a:

„Článok 49a

Integrácia tabaku, olivového oleja, bavlny a chmeľu

1. Ak členský štát využil možnosť stanovenú v článku 59 ods. 1 a 3 nariadenia (ES) č. 1782/2003, oznámi Komisii najneskôr do 1. októbra 2005 odôvodnenie čiastočného rozdelenia nárastu stropu.

2. Členský štát oznámi Komisii najneskôr do 1. októbra 2005 rozhodnutie, ktoré prijal do 1. augusta, pokiaľ ide

o možnosti stanovené v článku 68a nariadenia (ES) č. 1782/2003, v bodoch H a I prílohy VII k uvedenému nariadeniu a v článku 69 uvedeného nariadenia, pokiaľ ide o bavlnu, tabak, olivový olej a chmeľ.“

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. januára 2006.

Bod 6 článku 2 tohto nariadenia a odsek 7 článku 48c nariadenia (ES) č. 795/2004, doplnený o bod 5 článku 2 tohto nariadenia, sa uplatňuje od 1. októbra 2005.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 22. decembra 2005

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie